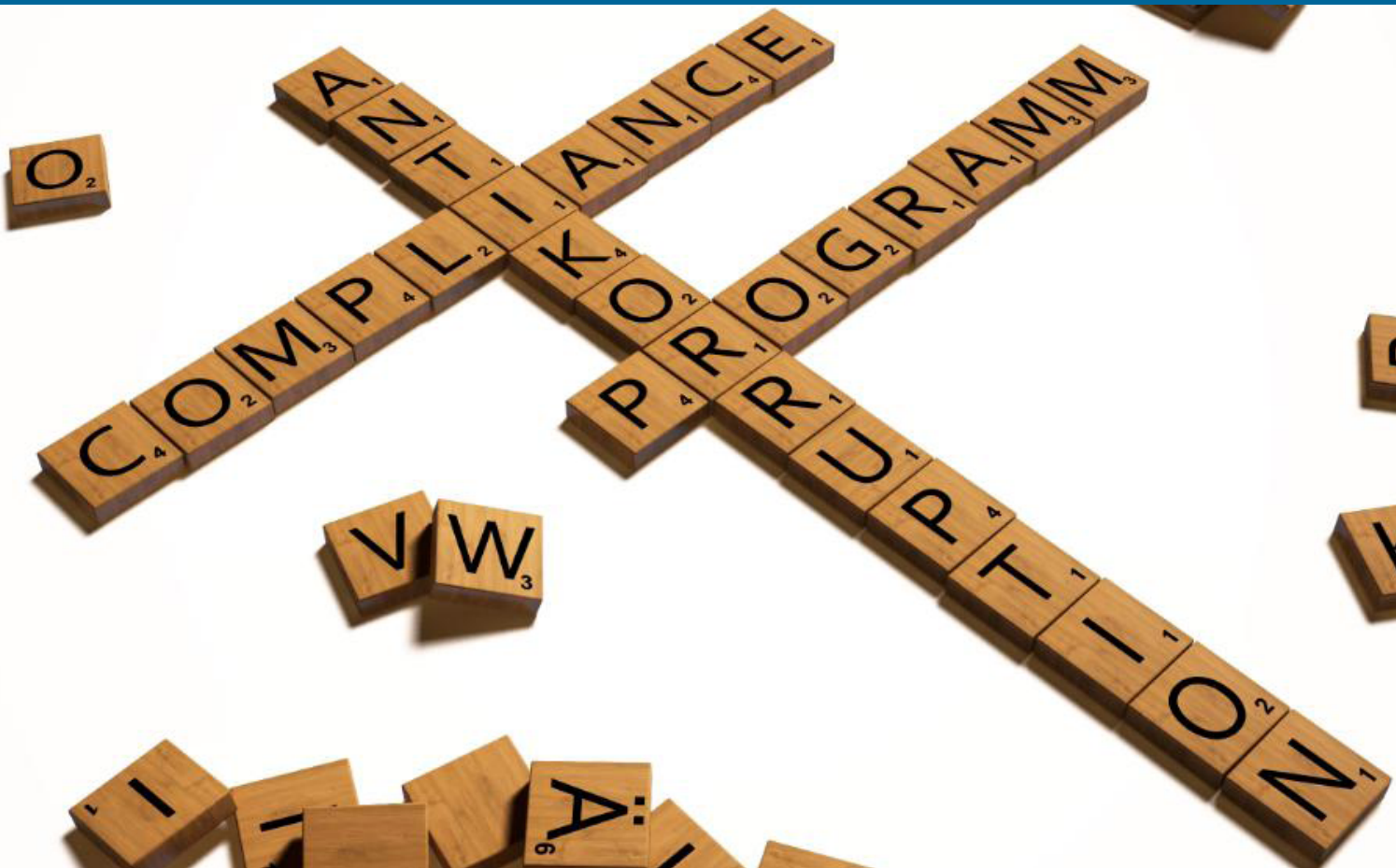


PORSCHE

FINANCE GROUP



Інструкція з питань протидії корупції

Вступ	4
З якою метою діє Інструкція з питань протидії корупції?	6
Всесвітня протидія корупції.	7
В яких типових ситуаціях можуть мати місце корупційні порушення?	9
Залучення зовнішніх консультантів та посередників на договірних умовах	9
Приховані комісії, зокрема «відкати»	12
Фаворитизм	13
Отримання державних дозволів	14
Оплата для прискорення надання державних послуг (стимулюючі платежі)	14
Подарунки державним службовцям та діловим партнерам	16
Кого вважати державним службовцем?	16
Чому подарунки державним службовцям можуть мати негативні наслідки?	17
Подарунки діловим партнерам	18
Спонсорство та благодійність	19
Порушення законодавства про боротьбу з корупцією та можливі наслідки таких порушень	22
Важливі принципи та «золоті правила»	23

Ефективні засоби боротьби з корупцією Порше Холдинг	25
Консультаційна служба	25
Надання консультацій з конкретних питань	25
Можливості для навчання	26
Перевірка бізнес-партнерів	26
Внутрішній аудит	27
Система залучення омбудсмена	27
Працівник, відповідальний за питання боротьби з корупцією	28
Контактна інформація	29
Де знайти додаткову інформацію з питання боротьби з корупцією?	30
Примітки	31

Порше Холдинг Груп (далі – Порше Холдинг) у складі Volkswagen Group виступає за стабільну економічну діяльність та справедливість у ділових відносинах. Крім економічних показників, дотримання високого рівня ділової репутації також є важливим показником успішності нашої компанії. Простіше кажучи: репутація Порше Холдинг є нашим найбільшим активом, який ми маємо захищати та розвивати.

Метою Стратегії 2018 року є перетворення Порше Холдинг на найбільш прибуткову, привабливу та стабільну автомобільну компанію в світі. Ця амбітна ціль невід’ємно пов’язана з нашими високими вимогами щодо власної ділової репутації у напруженій, але справедливій конкурентній боротьбі. Таким чином, Інструкція з питань протидії корупції в Порше Холдинг слідує чітко визначеним та непорушним цінностям. Лише ті, хто очолює та діє на основі чітких принципів, можуть досягти вказаних цінностей. Саме тому ми дотримуємося ясної позиції щодо корупції: Порше Холдинг веде лише чесний бізнес.

У цій Інструкції та у Кодексі поведінки ми наголошуємо на нашому прямому зобов’язанні дотримуватися базових цінностей, таких як чесність, справедливість, стабільність та партнерство. Наша Група також бере активну участь у Глобальному договорі ООН, ініційованому ООН з метою розвитку соціальної відповідальності компаній. Це зобов’язання також демонструє наше власне розуміння бізнесу – ми є соціально відповідальною компанією.

Наші клієнти мають бути впевненими в тому, що Порше Холдинг діє лише на законних підставах та дотримується вимог – завжди і в усьому світі. Кожен працівник* Порше Холдинг несе особисту відповідальність за забезпечення дотримання правил Кодексу поведінки, принципів та цінностей компанії у всіх ситуаціях та без жодних винятків. Просимо Вас сприяти нам у захисті нашої компанії від корупції. Ми розраховуємо на Вас!

Правління



А. Фавей
[A. Favey]



Д-р Х.-П. Шютцінгер
[H.-P. Schützinger]



Й. Зібберер
[J. Sieberer]



Р. Шроль
[R. Schroll]

* Далі в тексті термін «працівники» використовується у чоловічому роді задля загального розуміння. Ці посилання слід розуміти як такі, що стосуються працівників чоловічої та жіночої статі. Чоловічий рід використовується лише для редакційної зручності та не має жодного іншого значення.

З якою метою діє Інструкція з питань протидії корупції?

Що насправді означає термін «корупція»?

Корупція загалом розуміється як зловживання владою, наданою Вам у професійній сфері, для власної вигоди або для вигоди третьої особи, наприклад, вашого роботодавця. Це включає пропозиції прийняти, отримання, вимагання або прийняття подарунків (див. на стор. 18) з метою стимулювання зробити у рамках вашої звичайної бізнес-діяльності щось нечесне, незаконне або таке, що руйнує довіру. У цьому контексті такі випадки зловживання владою, як правило, називають хабарництвом.

Мета цієї Інструкції полягає у підвищенні рівня обізнаності щодо корупції, а також в інформуванні працівників про цю важливу проблему. В нашому глобалізованому світі питання протидії корупції набуває все більшої актуальності. Ця Інструкція базується на організаційних засадах, які поширюються на всі компанії, що входять до Порше Холдингу, щодо надання та отримання подарунків, пожертв та знижок, а також пропонує чіткі дії, що допоможуть Вам безпечно виконувати внутрішні правила. Ця інструкція спрямована на надання практичної інформації з питань подолання корупції за різних обставин. Ситуації, в яких може виникнути корупція, пояснюються на прикладах. Таким чином, Ви отримуєте поради, як поводитися в сумнівних ситуаціях.

Дана Інструкція також містить опис заходів та процедур, спрямованих на захист нашої компанії від корупції. Такі заходи здійснюються у всіх компаніях Порше Холдинг, хоча окремі заходи мають бути адаптовані до відповідних вимог національного законодавства.

Наприкінці цієї Інструкції Ви також знайдете контакти відповідальних осіб з питань протидії корупції.

Крім цього, подарунки ділових партнерів один одному з метою досягнення певних цілей є правопорушенням, що карається в багатьох країнах (включаючи Німеччину, Австрію та Китай). У цих країнах забороняється пропонувати або приймати подарунок, якщо його мета – неправомірний вплив на чийсь поведінку або поведінку ділового партнера.

Корупція більше не вважається незначним правопорушенням.

Належна практика ведення бізнесу є завжди необхідною та обов'язковою!

Можна зберігати чесність та відмовлятися від залучення до корупційних діянь в усьому світі. Томас Каріг (Працівник, відповідальний за дотримання вимог та правил у Volkswagen de México) говорить:

«Ніхто навіть не просить хабарів при співпраці із нашою компанією. Всі знають, що ми не заплатимо ї, якщо треба, постукаємо у наступні вищі двері, щоб передати інцидент далі. Високий рівень ділової репутації, якого Volkswagen досягла у Мексиці, означає, що наш голос завжди почують.»

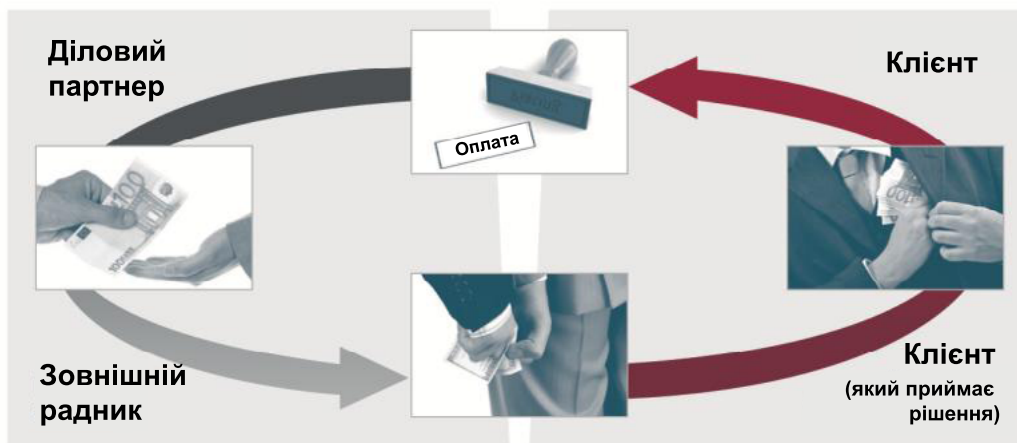
В яких типових ситуаціях можуть мати місце корупційні порушення?

Конфлікт інтересів та корупція можуть виникнути в усіх сферах та на всіх рівнях. Наступні приклади демонструють деякі ситуації, за яких можливі корупційні діяння.

Залучення зовнішніх консультантів та посередників на договірних умовах

Консультанти часто потрібні та залучаються, особливо, коли йдеться про бізнес, який ведеться за кордоном. Це можуть бути консультанти, посередники або агенти, яких наймають на підставі договору для надання посередницьких послуг, проведення переговорів або здійснення бізнес-операцій. Агентів часто залучають на підставі договору у зв'язку із наявністю у них спеціальних знань у відповідній галузі та тісні контакти з міністерствами та/або іншими органами державної влади. Консультанти, з якими укладаються договори, у всіх ситуаціях, мають дотримуватися національних нормативно-правових актів та норм міжнародного права. Третім особам не дозволяється вчиняти протиправні дії самостійно, а також - не можна звертатися до них з проханням щось зробити – чого не дозволено працівникам Порше Холдингу.

Незаконні грошові виплати



Будь ласка, пам'ятайте!

Порше Холдинг та його працівники можуть бути притягнуті до відповідальності за дії та порушення закону, вчинені залученими на договірній основі консультантами/посередниками. Це може стосуватися неспроможності обрати чесного посередника/консультанта. Тому, будь ласка, перевіряйте консультантів/посередників перед початком роботи із ними. Щоб дізнатися більше про відповідних консультантів/посередників, будь ласка скористайтесь інструкціями із розділу «Перевірка ділової репутації бізнес-партнерів» (подальша інформація на стор. 27 цієї Інструкції).

Приклад

Ви очолюєте проект, яким планується запровадити нові продукти на території інших держав. Водночас, у Вас не вистачає експертних знань щодо ведення бізнесу у цій країні, особливо стосовно особливостей менталітету, співпраці з органами державної влади та інших базових умов. Тому Ви приймаєте рішення укласти договір із зовнішнім менеджером проектів.

Про що слід пам'ятати?

- Завжди спочатку перевіряйте, чи має Порше Холдинг власних спеціалістів та чи Вам дійсно необхідно залучати зовнішнього експерта на основі договору.
- Обирайте прозору процедуру найму радника та документуйте процес відбору.
- Перевіряйте чесність радника та фіксуйте результати перевірки у письмовому вигляді. Відповідний Відділ з питань дотримання вимог може допомогти вам провести Перевірку бізнес-партнера
- Переконайтесь, що контракт містить детальний опис послуг, які має надати радник, і що вони мають законну мету.
- Чітко поясніть, що гонорар радника буде виплачений лише за умови надання достовірних доказів надання послуг та виставлення відповідного рахунку.
- Не здійснюйте оплату за послуги в готівковій формі.
- Переконайтесь, що плата за надані послуги є прийнятною та що вартість послуг відповідає ринковим умовам.

- Проінформуйте контрагента про «Кодекс поведінки Порше Холдинг», що є основою робочих стосунків та як мінімум перешліть йому цей документ для ознайомлення.
- Будь ласка, переконайтесь, що відповідний контракт із контрагентом укладається в письмовій формі. Перш, ніж підписувати контракт, надайте його на перевірку юридичному відділу.

Порушення законодавства, що регулює процес залучення консультантів/посередників на договірній основі, можуть відбуватися за певних умов. Особливо слід уникати наступного:

- «Договорів про надання консультаційних послуг» без визначення конкретного переліку послуг, які надаються консультантом;
- Контрактів, що передбачають здійснення оплат («комісію»), які не відповідають наданим послугам;
- «Посередників» без договору, укладеного в письмовій формі, на основі якого складається враження, що контрагент має виконати завдання будь-якою ціною всіма можливими засобами (законними чи незаконними).



Приховані комісії, зокрема «відкати»

Приховані комісійні виплати можуть сприяти хабарництву. Такі види виплат також називають «відкатами». Надання «відкатів» має місце, наприклад, коли раніше найнятий посередник повертає частину надлишку отриманого гонорару на рахунок працівника. Як правило, такі повернення залишаються таємними.

Приклад

Порше Холдинг бере участь у тендері. З'являється посередник, який пропонує підтримку. Він стверджує, що за умови сплати додаткового гонорару він зробить так, що Порше Холдинг виграє цей тендер. Посередник пропонує вам повернути частину гонорару («відкат»), якщо ви погодитесь сплатити гонорар та організувати його сплату.

Що Вам потрібно зробити?

- Відхилити пропозицію!
- Повідомити вашому безпосередньому керівнику, працівнику, відповідальному за дотримання вимог та правил або працівнику, відповідальному за антикорупційні питання, про цей інцидент.
- Порівняти умови тендера з кінцевими умовами укладення контрактів та перевірити, чи мала Ваша відмова сплатити гонорар негативні наслідки для Порше Холдинг.
- Припинити всі ділові стосунки з таким посередником.
- Задokumentувати інцидент у своїй звітності.

Будь ласка, пам'ятайте!

Незаконні договори про надання консультаційних послуг заборонені та ніколи не будуть прийнятними в роботі компаній Порше Холдинг.



Фаворитизм

Фаворитизм часто пов'язують з корупцією. Він передбачає, що особа, користуючись посадовим становищем, надає переваги для члена своєї родини або знайомого.

Приклад

Як працівник Порше Холдингу, Ви приймаєте участь у переговорах про прийняття великого замовлення на закупівлю від партнера по бізнесу. Одного дня, працівник партнера, відповідальний за розміщення замовлень, просить Вас про зустріч. Під час зустрічі він пропонує розмістити замовлення на користь Порше Холдинг. Однак, натомість він просить Вас організувати стажування у Порше Холдинг для його племінника без проходження звичайної процедури подання заявок.

Як реагувати на таку пропозицію?

- Відхилити пропозицію!
- Повідомити Вашому безпосередньому керівнику та звернутися за консультацією до працівника, відповідального за антикорупційні питання, або до працівника, відповідального за дотримання вимог та правил.
- Задokumentувати інцидент у своїй звітності.
- Продовжувати брати участь у тендері, співпрацюючи з іншим представником контрагента.
- Перевірити, чи мала Ваша відмова організувати стажування для племінника бізнес-партнера негативні наслідки на результат переговорів.



Отримання державних дозволів

Приклад

Порше Холдинг хоче відкрити новий об'єкт на ринку. Передумовою для цього є проходження сертифікації у відповідному органі державної влади. Посадова особа такого органу прийшла до Вас, щоб отримати документи, необхідні для нового об'єкта. Внаслідок різних недоліків він відмовляється видати дозвіл на будівництво. Однак, посадова особа зауважує, що дозвіл на будівництво може бути виданий, якщо певний «гонорар» буде сплачений готівкою безпосередньо йому.

Що вам робити?

- Відмовитися платити!
- Дати зрозуміти посадовцю, що оплата здійснюється тільки після отримання рахунків, які можна перевірити.
- Записати ім'я посадовця.
- Задokumentувати інцидент у своїй звітності.
- Повідомити Вашому безпосередньому керівнику, працівнику, відповідальному за дотримання вимог та правил або працівнику, відповідальному за протидію корупції.

Оплата для прискорення надання державних послуг (стимулюючі платежі)

Стимулюючі платежі (які також називають хабарами) – це відносно невеликі суми, що зазвичай сплачуються посадовцям для прискорення здійснення звичайних офіційних процедур, на які громадяни мають законне право. Як один з видів корупції, стимулюючі платежі заборонені. Правилами Порше Холдинг забороняються всі стимулюючі платежі.



Приклад

Терміново потрібні запчастини були затримані на тривалий час для розмитнення. Працівник митниці повідомляє Вам – працівнику Порше Холдинг – що єдиним шляхом уникнути подальшої затримки є заплатити йому готівкою певну суму.

Як правильно діяти у таких випадках?

- Відхиляти всі подібні пропозиції!
- Запитати ім'я посадовця та вимагати зустрічі з його/її керівником.
- Чітко заявити, що оплата, яка пропонується, є неприйнятною для Порше Холдинг та порушує встановлені правила.
- Невідкладно повідомити Вашому безпосередньому керівнику, працівнику, відповідальному за дотримання вимог та правил або працівнику, відповідальному за антикорупційні питання, про цей інцидент.
- Переконатись, що Ваш керівник або працівник, відповідальний за дотримання вимог та правил, повідомив про інцидент керівника відповідного органу та зазначив ім'я радника/працівника.
- Переконатись, що не буде здійснено жодних виплат, і що виплати здійснюватимуться лише за умови надання офіційних рахунків на оплату.
- Задokumentувати інцидент у своїй звітності.
- Припинити всі ділові стосунки з посадовцем/посередником.

Виняток

Офіційні преїскуранти видів оплати можуть передбачати здійснення прискореної процедури за додаткову плату. Це дозволяється законодавством та може відбуватися за умови надання відповідного рахунку.

Подарунки посадовцям та діловим партнерам

У багатьох країнах існує традиція дарування посадовцям або діловим партнерам дрібних особистих дарунків. Ви також можете опинитися у схожій ситуації на роботі та поставити собі питання, як краще реагувати. З одного боку, Ви не хочете здатися невічливим, не пропонуючи або не приймаючи подарунка, але з іншого боку, Ви завжди маєте уникати будь-якої підозри у корупції.

Хто вважається державним службовцем?

Державні службовці, як правило, це особи, що перебувають на державній службі. Серед них – державні службовці, чиновники, а також особи, які перебувають на державній службі, та особи, найняті для виконання публічних адміністративних функцій від імені органів державної влади, а також особи, які обіймають інші посади. Навіть працівники державного радіо або телебачення, (частково) державних компаній та міжнародних організацій або інституцій (наприклад, ООН чи Європейських інституцій) можуть вважатися посадовцями.

Що вважається вигодою або подарунком?

- Вигоди, знижки
- Послуги, що не є типовими на ринку
- Запрошення на спортивні, культурні чи інші події
- Грошові виплати (наприклад, готівкою, банківським переказом, у вигляді надання безпроцентних кредитів або кредитів за зниженою процентною ставкою)
- Надання еквівалентів виплат (наприклад, знижок, ваучерів чи інших вигід)
- Надання переваг під час найму працівників (фаворитизм)
- Інші переваги, на які отримувач не має права

Будь ласка, пам'ятайте!

Визначення посадовця може відрізнятися в різних країнах. Якщо Ви не впевнені, зверніться до працівника, відповідального за дотримання вимог та правил.

Чому подарунки державним службовцям можуть мати негативні наслідки?

Подарунки посадовим особам можуть бути однією із форм корупції. У більшості країн застосовуються більш суворі положення щодо відносин із посадовцями, ніж щодо відносин з діловими партнерами або окремими особами, у першу чергу для забезпечення неупередженості нагляду за діяльністю компаній зі сторони держави. У деяких країнах (наприклад, в Австрії) так зване «підмазування» посадовців карається як кримінальний злочин. Це стосується сприятливого ставлення до посадовців у вигляді надання їм відносно дрібних переваг або подарунків. Для подолання корупції більшість органів державної влади запровадили внутрішні положення для своїх працівників, які чітко визначають, які подарунки можна приймати. Таким чином, завжди слід обережно поводитися з органами влади та/або їхніми представниками.

Існує незначна кількість передбачених законом винятків, коли представники органів державної влади/посадовці можуть приймати подарунки або запрошення, наприклад, коли вони представляють орган влади/країну, на публічних заходах. У випадках, коли Ви маєте справу з посадовими особами, без сумнівів звертайтеся за підтримкою до працівника, відповідального за дотримання вимог.



Наступний приклад містить опис ситуації з посадовцем, коли мало місце порушення вимог законодавства:

Приклад

Перед продажем автопарку для органу державної влади компанія Порше Холдинг надала керівнику автопарку машину безкоштовно для необмеженого особистого використання без явних підстав.

Як уникнути таких ситуацій?

- Ви маєте утримуватися від будь-яких операцій з посадовими особами органу, які приймають рішення, що можуть створити враження, що ви намагаєтеся незаконно вплинути на їхнє рішення купувати чи ні, особливо, якщо угода стосується конкретного замовлення.
- У таких випадках, будь ласка, якомога раніше зверніться до працівника, відповідального за дотримання вимог.
- По можливості зверніться до правил надання машин компанії третім особам.

Подарунки діловим партнерам

У деяких країнах надання подарунків діловим партнерам можуть бути заборонені законодавством, якщо вони спрямовані на придушення конкуренції з боку третіх осіб або забезпечення преференційного ставлення до осіб. Подарунки забороняються, якщо вони створюють враження здійснення неналежного впливу. Як правило, це вважається, якщо подарунок робиться в поєднанні з отриманням власної економічної вигоди.

Спонсорство та благодійність

Порше Холдинг проводить благодійницьку та спонсорську діяльність у всьому світі. Благодійність є важливим засобом, який демонструє, як ми сприймаємо свою соціальну відповідальність.

Будь ласка, пам'ятайте!

Спонсорство передбачає підтримку людей, організацій або заходів у вигляді надання грошей, товарів або послуг з метою досягнення наших комунікаційних або маркетингових цілей. Спонсорство спрямоване на підвищення поінформованості про нашу компанію, особливо у ЗМІ.

Благодійність передбачає добровільні внески у вигляді грошей або товарів без інших міркувань. Як правило, внески мають конкретну мету (наприклад, наука або освіта, культура, спорт або соціальні зобов'язання).

Приклад

Ви відповідаєте за фінансове забезпечення проекту. Після запуску проекту до Вас звертається один високопосадовець та просить Вас зробити благодійний внесок до його приватного фонду. Він додає, що така благодійність значно сприятиме ходу реалізації проекту.

Як Вам реагувати?

- Відхилити пропозицію!
- Задokumentувати інцидент та повідомити свого безпосереднього керівника, місцевого працівника, відповідального за дотримання вимог та правил, та працівника, відповідального за антикорупційні питання.
- Протягом наступного періоду спостерігати, чи не виникнуть будь-які незрозумілі проблеми з боку керівництва під час реалізації проекту.
- Якщо так, ви маєте обговорити це зі своїм керівником та разом з Відділом з питань дотримання передати інцидент до вищої інстанції посадовця.

Будь ласка, пам'ятайте!

Працівники можуть робити благодійні внески лише в межах попередньо визначених процедур – будь ласка, звертайтеся до Організаційної інструкції «Благодійні внески та спонсорська діяльність».*

Спонсорство може здійснюватися лише у рамках чинного законодавства та відповідно до чинних внутрішніх положень, а також має бути попередньо затверджене відповідним відділом (наприклад, комунікації та маркетингу).

За подальшою інформацією, будь ласка, звертайтеся до працівника, відповідального за дотримання вимог компанії.

* Ця Організаційна інструкція застосовується в усьому світі, але може мати іншу назву або бути в іншій формі.

Будь ласка, пам'ятайте!

Спонсорство не можна пропонувати або надавати в обмін на послуги, які надає посадовець. Крім цього, у кожному випадку спонсорство має слугувати законній комерційній меті.

Наступні правила застосовуються по відношенню до спонсорства та благодійності:

- Спонсорство та благодійність не можуть використовуватися для отримання нечесних переваг для Порше Холдинг або досягнення будь-якої нечесної мети.
- Спонсорство та благодійність повинні завжди здійснюватися у прозорий спосіб (документація має містити ідентифікаційні дані отримувача, мету, підстави для спонсорства/благодійного внеску).
- Спонсорство та благодійність не повинні завдавати шкоди діловій репутації Порше Холдинг.
- Здійснювати виплати на приватний банківський рахунок не дозволяються.
- Кожен випадок спонсорства та кожен благодійний внесок повинні відповідати принципам Порше Холдинг.



Порушення законодавства у сфері протидії корупції та можливі наслідки таких порушень

Порушення антикорупційних законів не вважаються дрібним правопорушенням. Вони можуть мати негативні наслідки, особливо у разі їх систематичності.

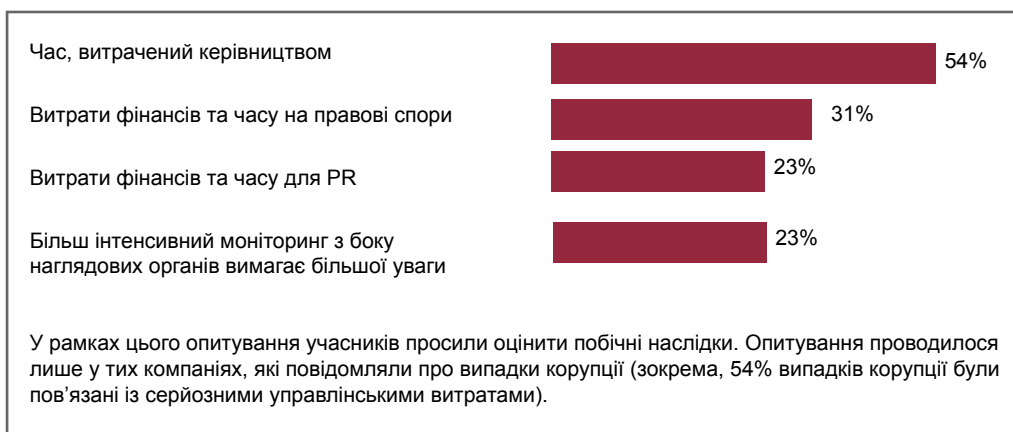
... для Порше Холдинг:

- Великі штрафи
- Цивільна відповідальність перед третіми особами
- Звинувачення в шахрайських діях
- Шкода для ділової репутації
- Негативні наслідки для ринкової позиції компанії
- Обмеження участі в публічних та/приватних тендерах
- Пов'язані витрати та обмеження вільного ведення бізнесу, наприклад, через заборону співпраці

... для окремих осіб/ членів Правління

- Кримінальна відповідальність у вигляді позбавлення волі
- Високі штрафи
- Цивільна відповідальність перед третіми особами
- Наслідки, передбачені законодавством про працю

Корупція тягне високі управлінські витрати



Джерело: ПрайсвотерхаусКуперс «Білокомірцеві злочини 2011»

Важливі принципи та «золоті правила»

Щоб захистити себе та Порше Холдинг від санкцій, Ви повинні керуватись у своїй діяльності наступними принципами:

- Жодному працівникові не дозволяється використовувати ділові зв'язки компанії для власної вигоди (або вигоди членів родини), а також вигоди третіх осіб на шкоду компанії.
- Всі ділові транзакції мають здійснюватися прозоро (принцип прозорості).
- Транзакції мають фіксуватися у письмовому вигляді, особливо надані послуги та здійснені виплати. Транзакції мають документуватися у зрозумілий спосіб (принцип документального закріплення).
- Виплати не можуть здійснюватися у готівковій формі; вони мають відбуватися у формі безготівкового переказу на банківський рахунок. Переконайтесь, що рахунок отримувача не відкритий в офшорному банку (принцип безготівкових розрахунків).

Золоті правила, що допоможуть Вам вести бізнес безпечно

Чого треба уникати:

- Не поєднуйте приватні інтереси з інтересами Порше Холдинг.
- Уникайте подарунків у грошовій формі.
- Не робіть та не приймайте жодних подарунків, якщо вони створюють враження, що Ви робите це лише для отримання або надання чогось взамін.
- Не робіть подарунків посадовцям без попереднього дозволу Вашого керівника. Будь ласка, у будь-який час звертайтеся до відділу з питань дотримання регулятивних вимог за консультацією.
- Уникайте регулярних подарунків одній і тій самій людині.
- Ніколи не здійснюйте платежів без отримання рахунку, який можна перевірити.
- У разі укладення договорів про надання консультаційних послуг (див. стор. 9) уникайте оплати в залежності від результатів роботи у вигляді відсотка від обсягу замовлення без визначення максимального розміру.

Яких правил необхідно дотримуватись:

- Завжди ведіть бізнес прозоро, щоб третім особам були зрозумілі Ваші рішення.
- Завжди переконайтесь, що оплата відповідає наданим послугам.
- Перш, ніж приймати або дарувати подарунок, перевірте, що він є соціально прийнятним (вартість подарунку відповідає стандартам життя та або фінансовим можливостям Вашого ділового партнера), а також здійснюється у відповідності з Організаційними інструкціями.
- Якщо виникли сумніви, завжди попередньо звертайтеся до відділу з питань дотримання регулятивних вимог за порадою.
- Завжди перевіряйте, чи Ви все ще будете вважати своє рішення правильним, якщо Порше Холдинг доведеться публічно його обґрунтовувати.
- Дотримуйтеся норм законодавства Вашої держави у сфері протидії відмиванню доходів, отриманих злочинним шляхом.
- Ділові стосунки завжди мають здійснюватись на підставі договору, який укладено в письмовій формі, з детальним викладенням послуг, які надаються.

Ефективні засоби боротьби з корупцією Порше Холдинг

У Порше Холдинг застосовується превентивний підхід.



Порше Холдинг розроблено кілька основних заходів для того, щоб захистити Вас та компанію від корупції. Вони включають:

Консультаційна служба

Ви можете знайти інформацію та поради за допомогою електронних ресурсів.

Надання консультацій з конкретних справ

Порше Холдинг створила електронну адресу для тих, хто потребує поради у конкретних випадках. Ви можете направляти всі запитання стосовно корупції на compliance@porsche.co.at.

Порада:

Будь ласка, знайдіть в організаційному керівництві відповідне посилання на базу даних з питань дотримання вимог та правил, наприклад, Політика щодо подарунків (3.01 – 3.03). Після першого відкриття бази даних її можна знайти у робочій зоні в Lotus Notes.

Можливості для навчання

Програма електронного навчання з питань дотримання вимог є ключовим компонентом превентивної стратегії Порше Холдинг з питань протидії корупції. Програма електронного навчання реалізується поетапно. Вона спрямована на надання підтримки працівникам у їхньому прагненні завжди слідувати правилам. Вона надає Вам практичні приклади, містить аудіо файли та інтерактивні вправи, а також містить зрозумілі відповіді на запитання про корупцію.

Перевірка бізнес-партнерів

Найкращою передумовою чесного бізнесу є співпраця із добропорядними бізнес-партнерами. Порше Холдинг має високу ділову репутацію в усьому світі. Для того, щоб її захистити, ми повинні знати своїх ділових партнерів, і ми несемо відповідальність за їх вибір. Негативні стосунки з одним діловим партнером можуть призвести до виключення з тендерів та втрати довгострокових бізнес-партнерів з високою репутацією.

До початку встановлення ділових відносин Порше Холдинг ретельно перевіряє своїх потенційних контрагентів. Крім відповідей на запитання про їхнє фінансове становище та гарантії якості, всі нові постачальники, підрядники, дилери, радники та торгові представники мають надати інформацію щодо належного рівня їх ділової репутації.

Забороняється мати справу з компаніями або особами, внесеними до міжнародних списків осіб, із якими заборонена співпраця, або стосовно яких запроваджено санкції.

Перевірка інших наявних даних може надати Вам додаткові гарантії того, що Ви починаєте ділові стосунки з контрагентом, який має належний рівень ділової репутації. Якщо у Вас виникли сумніви, завжди краще утриматися від початку або продовження ведення бізнесу з діловим партнером, якщо така співпраця може поставити під ризик репутацію Порше Холдинг. Перевірка бізнес-партнера, розроблена відділом з питань відповідності регулятивних вимог, слугує засобом виявлення потенційних ризиків на початковому етапі.

Внутрішній аудит

Compliance повністю відповідає за превентивні дії. В свою чергу, відділ внутрішнього аудиту проводить розслідування правопорушень. Також, відділ внутрішнього аудиту проводить регулярні перевірки дотримання регуляторних положень, а також вибіркові цільові перевірки і спеціальні розслідування, якщо присутні відповідні ознаки (наприклад, повідомлення через систему залучення омбудсмена). Якщо Ви маєте інформацію про випадки корупції у Порше Холдинг або володієте інформацією про здійснення корупційних діянь у співпраці із контрагентами, посадовцями чи іншими особами, Ви зобов'язані невідкладно повідомити про це Відділ внутрішнього аудиту за електронною адресою: revision@porsche.co.at.

Система залучення омбудсмена

Починаючи з 2006 Volkswagen запровадила в усій групі систему залучення омбудсмена при відділі внутрішнього аудиту Групи. Вона надає можливість працівникам Volkswagen анонімно звернутись до того, хто може надати інформацію про корупцію, діловим партнерам та третім особам. Зараз інформація надається сімома різними мовами*. Інформація, яку ви надаєте, надходить до двох зовнішніх омбудсменів, які – як юристи – не розголошують інформацію в рамках адвокатської таємниці. Volkswagen передає будь-яку інформацію, що ви надаєте, лише з Вашого дозволу. Спілкування з омбудсменом є суворо конфіденційним.

Працівник, відповідальний за протидію корупції

На організаційному рівні працівник, відповідальний за антикорупційні питання, також працює у складі відділу внутрішнього аудиту та відповідає на запитання, пов'язані з корупцією, що можуть виникнути у працівників, ділових партнерів та третіх осіб. Працівник, відповідальний за питання боротьби з корупцією, та внутрішні департаменти зобов'язані зберігати таємницю по відношенню до третіх осіб, які не беруть участь у процесі.



Контактна інформація

До працівника, відповідального за дотримання вимог, можуть звернутись всі працівники для отримання консультацій з питань протидії корупції чи будь-яких інших питань, пов'язаних з дотриманням. Будь ласка, звертайтеся за цією електронною адресою:

compliance@porsche.co.at

Якщо Ви маєте конкретну інформацію про факти корупції, шахрайства або схожих ситуацій, будь ласка, звертайтеся до працівника, відповідального за антикорупційні питання у Порше Холдинг, або до омбудсмена Volkswagen (див. попередню сторінку щодо контактної інформації).

revision@porsche.co.at

Де знайти додаткову інформацію з питання боротьби з корупцією?

Внутрішня інформація Порше Холдинг (вибірка)
Кодекс поведінки Порше Холдинг

Організаційні інструкції 3.01 (Надання подарунків), 3.02 (Отримання подарунків), 3.03 (Надання подарунків всередині групи).

Зовнішня інформація (вибірка)

Німеччина

S-20 Керівництво щодо представницьких витрат та кримінального права (опубліковано: S-20 «Голос спонсора»)

Перелік запитань щодо винагород, дарунків та інших переваг (вигід) у рамках «Обговорення попередження корупції в економіці/федеральному управлінні» (опубліковано: Ініціативний комітет – Попередження корупції в економіці/федеральному управлінні)

Міжнародні нормативно-правові акти

Керівництво RESIST (опубліковано: Transparency International Німеччина e.V.; ICC Німеччина Міжнародна торгова палата)
ОЕСР - «Конвенція про боротьбу з підкупом іноземних посадових осіб при здійсненні міжнародних ділових операцій»

Примітки

© Porsche Holding GmbH
Corporate Law, Compliance & Risk Management
тел. +43 662 4681 – 2510 або – 3502
факс +43 662 4681 – 1 2510 або – 1 3502
© Porsche Finance Group Ukraine
тел. +38 044 498 66 01 - 1209
E-Mail compliance@porsche.co.at